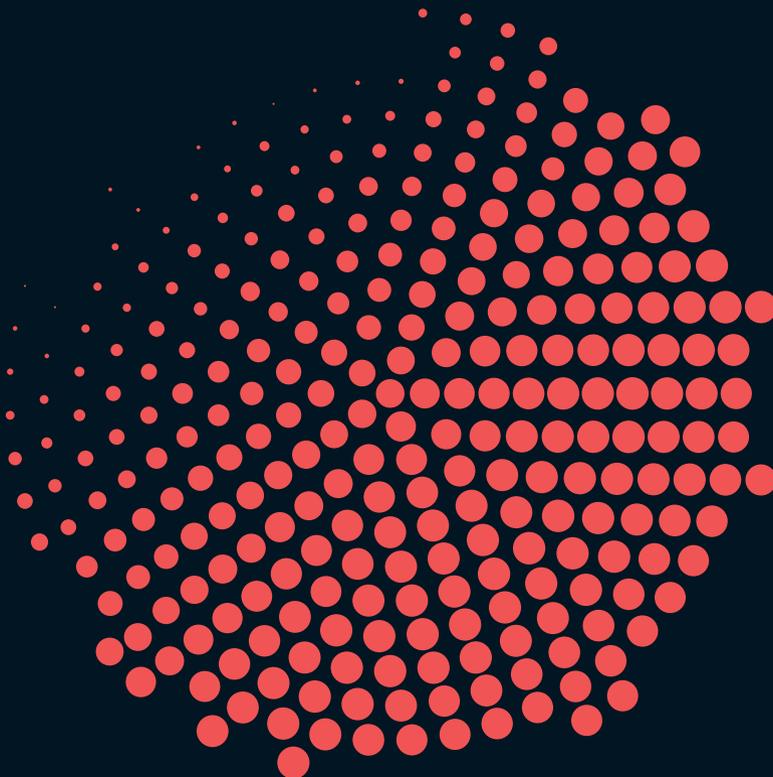


CONCIERTOS DEL AUDITORIO

LUNES 15
DE ENERO

The Hallé Manchester
Kahchun Wong, director



OVIEDO.es
FUNDACIÓN MUNICIPAL DE CULTURA



25 AÑOS DEL AUDITORIO
PRÍNCIPE FELIPE
TEMPORADA
EXTRAORDINARIA



Debido a un error en la planificación de la gira española de la Deutsche Kammerphilharmonie Bremen con María Dueñas (violín), nos vemos obligados a cambiar la fecha del concierto previsto inicialmente para el 16 de abril de 2024.

Dicho concierto se celebrará el 15 de abril de 2024 a las 20 h.

Lamentamos las molestias ocasionadas.

NORMAS GENERALES

- No se permitirá el acceso a la sala o permanecer en las bocas de acceso una vez comenzado el concierto, hasta la pausa establecida.
- Está prohibido introducir comida o bebida en la sala.
- Está absolutamente prohibido cualquier tipo de filmación, grabación o realización de fotografías en el interior de la sala.

Se ruega:

- La máxima puntualidad.
- No olvide apagar su móvil y alarmas en los relojes antes del inicio de la función.
- No desenvolver caramelos, ni abrir ni cerrar bolsos de forma ruidosa.
- Mitigar con un pañuelo las toses repentinas, sobre todo en los movimientos lentos.
- No abandonar su localidad mientras está saludando el director y hasta que los músicos no abandonen la sala.

TODOS LOS CONCIERTOS COMENZARÁN A LAS 20 H, EXCEPTO LOS CELEBRADOS EN DOMINGO, QUE COMENZARÁN A LAS 19 H.

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

Manuel de Falla (1876-1946)

«Danza ritual del fuego», de *El amor brujo*

Igor Stravinsky (1882-1971)

«Suite» (1945), de *El pájaro de fuego*

- I. Introducción
- II. Preludio y danza del pájaro de fuego. Variaciones
- III. Pantomima I
- IV. Pas de deux
- V. Pantomima II
- VI. Scherzo. Danza de las princesas
- VII. Pantomima III
- VIII. Rondó
- IX. Danza infernal
- X. Canción de cuna
- XI. Final

SEGUNDA PARTE

Dmitri Shostakóvich (1906-1975)

Sinfonía n.º 5 en re menor, op. 47

- I. Moderato
- II. Allegretto
- III. Largo
- IV. Allegro non troppo

Duración aproximada:

Primera parte-40 min / Pausa-15 min / Segunda parte-50 min

KAHCHUN WONG, director

Aclamado en todo el mundo por su electrizante presencia escénica y su reflexiva exploración de los legados artísticos de Oriente y Occidente, Kahchun Wong, nacido en Singapur, es el director titular de la Orquesta Filarmónica de Japón y el principal director invitado de la Dresdner Philharmonie. Sucederá a Sir Mark Elder como nuevo director titular y asesor artístico de la Hallé a partir de 2024/25.

En su última aparición como director titular de la Nürnberger Symphoniker el verano pasado, Wong dirigió el exitoso estreno mundial de su orquestación de *Cuadros de una exposición* de Musorgski ante una audiencia de 75.000 personas en el Klassik Open Air anual en Luitpoldhain. Esta versión sinfónica concertante, compuesta especialmente para solistas de instrumentos folclóricos de la Orquesta China de Singapur, también se retransmitió ampliamente en 3SAT y BR-Klassik.

Desde que ganó el Concurso Mahler en 2016, Wong ha dirigido como invitado a distinguidas orquestas como New York Philharmonic, The Cleveland Orchestra, Detroit Symphony, The Hallé, Royal Liverpool Philharmonic, Czech Philharmonic Orchestra, Orchestre National du Capitole de Toulouse, Shanghai Symphony Orchestra, Osaka Philharmonic Orchestra, Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra y Yomiuri Nippon Symphony Orchestra. Entre los hitos de su temporada 2023/24 destacan sus debuts con las orquestas London Philharmonic, BBC Symphony, Hong Kong Philharmonic y China NCPA Orchestras, también su regreso a la Seattle Symphony Orchestra con la *Sinfonía n.º 3* de Mahler y la *Sinfonía n.º 9* de Beethoven. Además, dirigirá a la Hallé en una gira por España en enero de 2024.

Wong ha forjado sólidas relaciones con muchos compositores vivos. En 2023/24, dirigirá el estreno en el Reino Unido de *Prayer*, de Toshio Hosokawa, con la BBC Symphony Orchestra en el Barbican, así como el estreno mundial de *Reflection of Shadow*, del compositor tailandés Narong Prangcharoen, encargada especialmente para su concierto



© Angie Kramer

inaugural como principal director invitado en la Dresdner Philharmonie. Ha dirigido el estreno mundial del *Concierto para violín indostani* de Reena Esmail escrito para el renombrado gurú Kala Ramnath con la Seattle Symphony Orchestra en 2022, así como el estreno en Estados Unidos de *Fire Ritual* de Tan Dun con la New York Philharmonic en 2019. En sus abonos del Suntory Hall con la Japan Philharmonic Orchestra, programa regularmente obras de compositores como Akira Ifukube, Yasushi Akutagawa, Kiyoshige Koyama y Yuzo Toyama. Por invitación de la Fundación de la Ciudad de la Ópera de Tokio, ha dirigido una interpretación de gran éxito del ambicioso ciclo orquestal «Arc», de Toru Takemitsu, que fue seleccionado como uno de los mejores conciertos con-

temporáneos de 2022 por los principales críticos japoneses.

Wong ha disfrutado de sólidas colaboraciones con solistas como Nelson Freire, Thomas Hampson, Barbara Hannigan, Gerhard Oppitz, Christian Tetzlaff, Patricia Kopatchinskaya, Gautier Capuçon, Daniel Lozakovich, Mao Fujita, Sergei Nakariakov y Vilde Frang.

En diciembre de 2019, Wong se convirtió en el primer artista de Singapur en recibir la Orden del Mérito del Presidente Federal de Alemania por su dedicado servicio y destacados logros en las relaciones culturales entre Singapur y Alemania y el avance de la cultura musical alemana en el extranjero.



© Bill Lam

Violines primeros

Roberto Ruisi, *concertino*
 Sarah Ewins
 Tiberiu Buta
 Zoe Colman
 Steven Proctor
 Alex Stemp
 Helen Bridges
 Nicola Clark
 Victor Hayes
 John Gralak
 Katie Jackson
 Eva Petrarca
 Dylan Edge
 Sarah Whittingham

Violines segundos

Marie Schreer
 Paulette Bayley
 Anna O'Brien
 Grania Royce
 Elizabeth Bosworth
 John Purton
 Elena Sidman
 Yu-Mien Sun
 Heather MacLeod
 Susan Voss
 Belinda Hammond
 Sian Goodwin

Violas

Julian Mottram
 Martin Schäfer
 Piero Gasparini
 Robert Criswell
 Victoria Stephenson
 Cheryl Law
 Alice Billen
 Jayne Coyle
 Kim Becker
 Rosamund Hawkins

Violonchelos

Seb van Kuiji
 Simon Turner
 Dale Culliford
 Clare Rowe
 Jonathan Pether
 Lucy Arch
 Paul Grennan
 Elliott Bailey

Contrabajos

Billy Cole
 Daniel Storer
 Yi Xin Salvage
 Rachel Meerloo
 Sian Rowley
 Mhairi Simpson

Flautas

Amy Yule
 Sarah Bennett

Pícolo

Jo Boddington

Oboes

Stephane Rancourt
 Virginia Shaw

Corno inglés

Tom Davey

Clarinetes

Sergio Castello Lopez
 Mandy Burwill
 Rosa Campos-Fernandez

Fagots

Daniel Handsworth
 Shelly Organ

Contrafagot

Simon Davies

Trompas

Laurence Rogers
 Matthew Head
 Julian Plummer
 Richard Bourn
 Andrew Maher

Trompetas

Gareth Small
 Kenneth Brown
 Tom Osborne
 Will Morley

Trombones

Katy Jones
 Roz Davies
 Tom Berry

Trombón bajo

Kyle MacCorquodale

Tuba

Ewan Easton

Timbales

John Abendstern

Percusión

David Hext
 Ric Parmigiani
 Steve Burke
 Harry Percy

Arpas

Marie Leenhardt
 En Hudson

Celesta/Piano

Gemma Beeson

THE HALLÉ MANCHESTER

La innovación ha sido fundamental para The Hallé desde su fundación en 1858 por Sir Charles Hallé, un auténtico pionero. Su creencia en que la música debe ser para todos sigue siendo fundamental para la visión de la orquesta hoy en día. The Hallé es mucho más que una orquesta sinfónica de fama mundial. Su espíritu colectivo puede percibirse en la variedad de comunidades que abarca, la diversidad de conjuntos que nutre y la variedad de conciertos que ofrece.

Desde 1858, la labor pionera de Sir Charles Hallé ha sido continuada por otras leyendas de la música: Hans Richter, Hamilton Harty, John Barbirolli y Sir Mark Elder. La temporada 2023-24 es la última de Sir Mark como director musical: se hará a un lado después de casi un cuarto de siglo al timón. A partir de la temporada 2024-2025, Sir Mark asume el papel de director emérito y pasa el testigo a Kahchun Wong, que abre un nuevo capítulo para The Hallé como director principal y asesor artístico.

En el corazón de Hallé están sus músicos, liderados por su dinámico concertino, Roberto Ruisi. Provenientes de más de 14 países diferentes, son personas extraordinarias y con múltiples habilidades (solistas, músicos de cámara, educadores y más) que, cuando se unen en concierto, crean el sonido Hallé, único y mundialmente famoso.

Originalmente con sede en el Free Trade Hall de Mánchester, The Hallé ha sido residente en el Bridgewater Hall, una de las grandes salas de conciertos del mundo, desde su inauguración en 1996. Hallé St Peter's abrió sus puertas en la resurgente zona de Ancoats en 2013 y ahora incluye el Oglesby Centre, triplemente galardonado con el premio RIBA. Proporciona un hogar para que la Hallé ensaye, grabe y actúe, así como una base para Hallé Connect, el estandarte que une todas las variadas escuelas y el trabajo comunitario de The Hallé.

The Hallé actúa ante más de 100.000 personas cada año en The Bridgewater Hall y esta temporada, su oferta ampliada, incluye conciertos de una hora de duración en Rush Hour, actuaciones familiares especialmente diseñadas y una serie de colaboraciones únicas con célebres artistas de otros géneros en «The Hallé Presents...». Hallé St Peter's acoge una serie de conciertos relajados y un ciclo de cámara a la hora del almuerzo, increíblemente popular, que a menudo atrae a gran cantidad de público.

Hallé Connect es una de las mayores iniciativas de este tipo en el mundo, y sus proyectos educativos y de divulgación inspiran y atraen a más de 76.000 personas al año, acercando la música en su sentido más amplio a muchas personas que nunca antes habían visitado una sala de conciertos. La familia de conjuntos, en constante expansión, recibe cada semana a más de 700 personas de ocho años en adelante.

Además, The Hallé realiza residencias en las principales ciudades del noroeste, actúa regularmente en prestigiosos festivales internacionales, como Edimburgo y los BBC Proms, y realiza giras por el extranjero, llegando a otros 70.000 oyentes, tanto aquí como en el extranjero. Alentada por una mayor presencia en las redes sociales, The Hallé ha experimentado un espectacular aumento del público joven, así como el lanzamiento de su propio sello discográfico, conciertos filmados publicados en línea, repertorio ampliado con encargos totalmente nuevos y numerosos premios, entre ellos un South Bank Sky Arts Award 2022.

Notas al programa

Luis Suñén

Manuel de Falla: *El amor brujo. Danza ritual del fuego*

El amor brujo tiene su propia historia, que es la de sus distintas versiones. Empezó siendo una “gitanería” en dos cuadros, con libreto de María Lejárraga y su marido, Gregorio Martínez Sierra, estrenada, sin demasiado éxito, por Pastora Imperio —para quien se escribió expresamente— en el Teatro Lara de Madrid el 15 de abril de 1915. A Falla le pareció que la obra original se quedaba corta en lo instrumental y realizó una nueva versión, en forma de suite orquestal, dada por vez primera por la Filarmonía de Madrid, bajo la dirección de Bartolomé Pérez Casas, el 28 de marzo de 1916. Hubo, finalmente, una tercera, ya como ballet, estrenada en el Trianon Lyrique de París el 22 de mayo de 1925 por Antonia Mercé *La Argentina* y Vicente Escudero.

El argumento de *El amor brujo* es simple. Candelas, una gitana, ama a Carmelo, pero entre ellos se interpone el fantasma de un amante anterior que intenta oponerse a cada nuevo amor de la muchacha. En la *Danza ritual del fuego*, Candelas atrae al fantasma de su celoso amante muerto para ser exorcizado en las llamas.

Igor Stravinsky: *El pájaro de fuego. Suite de 1945*

El pájaro de fuego — con libreto y coreografía de Fokine y estrenado en París el 25 de junio de 1910 bajo la dirección de Gabriel Pierné— es el primero de los tres grandes ballets que Diaghilev encargará a Igor Stravinsky. Los siguientes serán *Petrushka* (1911) y *La consagración de la primavera* (1913). Aunque Stravinsky tuvo sus dudas con el asunto a narrar, la verdad es que le venía bien el encargo, entre otras cosas para demostrar y demostrarse que era capaz de componer rápido y añadir

ese plus a un talento en el que creía firmemente. Está dedicado a Andrei Rimski-Korsakov, hijo de su maestro, Nicolai Rimski-Korsakov.

La trama del ballet, en dos cuadros y diecinueve escenas, procede de cuentos y leyendas rusas adaptadas por Fokine y en ella nos encontramos con el maléfico mago Kaschei, el príncipe Iván persiguiendo a un misterioso pájaro que es mitad mujer y mitad ave de plumaje de oro y fuego, una pluma mágica y trece princesas encantadas, entre ellas la hermosa zarina, de la que se enamora Iván. Este, que corre el riesgo de ser petrificado por Kaschei, recurre a la pluma mágica para que aparezca el pájaro obligando a los monstruos a danzar hasta la extenuación. En el combate final, el príncipe destruye con su espada el huevo que, como le ha revelado el pájaro, guarda el alma de Kaschei. Este muere, las cautivas quedan libres y la zarina e Iván se casan solemnemente.

Stravinsky elaborará, tras el estreno, tres suites de *El pájaro de fuego* — las de 1911, 1919 y 1945. En este concierto escucharemos la de 1945 que el propio Stravinsky llamó *Ballet Suite* frente a la denominación de *Suite tirée du conte dansé* que llevaba la de 1911 —en la de 1919 no se indica subtítulo alguno. Está escrita para el mismo orgánico que la de 1919 —que reduce el del ballet original frente a la de 1911, que lo mantiene— pero revisando levemente la orquestación de aquella segunda suite en los cuatro últimos números que comparten ambas.

Dmitri Shostakóvich: *Sinfonía nº 5 en re menor, op. 47*

Sólo unos meses después de que, en 1936, aparecieran en el diario *Pravda* los terribles artículos *Caos en lugar de música* —que atacaba, por mano directa de Stalin, su ópera *Lady Macbeth de Mtsensk*— y *La falsedad de un ballet*, contra *El arroyo claro*, empezó Shostakovich a escribir su *Cuarta Sinfonía*. Los comentarios previos acerca de la obra aseguraban que se trataba de una partitura compleja y, sobre todo, formalista, lo que ponía

en bandeja una acusación por entonces gravísima para el aparato oficial de la cultura soviética y fue causa de que el autor prefiriera dejarla inédita y no estrenarla hasta tiempos mejores, en 1961.

Presionado por las circunstancias, Shostakovich decidió pasar página y escribir una *Quinta*, por así decir, redentora. Sería estrenada el 21 de noviembre de 1937 por la Filarmónica de Leningrado dirigida por Evgeni Mravinski. En los comentarios previos a ese estreno el autor definió su obra como la “respuesta creativa de un artista soviético a una crítica justificada”, una frase que revela, en realidad, la impotencia y la amargura —por no decir el miedo— de un creador ante su circunstancia.

Eran tiempos peligrosos y llenos de sospechas que le hicieron decir a Shostakovich que el tema de la sinfonía era “la formación de un hombre”. “Vi al hombre”, prosigue, “con todas sus experiencias en el centro de la composición, que tiene una forma lírica de principio a fin. Al final, los impulsos trágicamente tensos de los movimientos anteriores se resuelven en optimismo y alegría de vivir”. Naturalmente, hay en ella mucho más de lo que se nos anuncia en aquella frase. El *Moderato* inicial no deja de ser inquietante pero también desolado, el *Allegretto* posee esa ironía a veces sardónica tan propia de Shostakovich, el extraordinario *Largo* es de una tensión extraordinaria y el *Allegro non troppo* conclusivo resulta ser, en realidad, mucho menos triunfalista de lo que las reacciones enormemente favorables que recibió en su estreno pudieran hacer pensar a unos críticos mediatizados por su entorno hasta el terror. En efecto, en el centro de la sinfonía está no tanto el hombre como un hombre: su autor, el epítome del creador que necesita ser libre en una sociedad que no lo era. Se trataba de un asunto de supervivencia personal del que salir con la dignidad, y hasta el pellejo, a salvo. Y para eso había que sobreponerse a la circunstancia y, además, hacerse el optimista. Magníficamente escrita, emocionante de verdad, la sinfonía ha sobrevivido con grandeza a su trágica historia.

XXXI EDICIÓN
Festival de Teatro Lírico Español

ZARZUELA

OVIEDO 2024



22 Y 24 DE FEBRERO

La Gran Vía

Música: Federico Chueca y Joaquín Valverde
Libreto: Felipe Pérez y González

Adiós a la bohemia

Músicas: Pablo Sorozábal
Libreto: Pío Baroja

18 Y 20 DE ABRIL

Coronis

Música: Sebastián Durón
Libreto: Anónimo

23 Y 25 DE MAYO

La rosa del azafrán

Música: Jacinto Guerrero
Libreto: Federico Romero y Guillermo Fernández-Shaw

1 DE JUNIO

Gala Lírica

María José Moreno y Jonathan Tetelman

20 Y 21 DE JUNIO

Don Gil de Alcalá

Música y libreto: Manuel Penella

Off Zarzuela

6 DE MARZO

Tiempo de Zarzuela

8 DE MARZO

Luisa Fernanda, ya tengo Instagram

Enrique Viana y Ramón Grau

VENTA DE ABONOS Y LOCALIDADES:

Taquillas del Teatro Campoamor: de 11 a 14 h. y de 17 a 20 h. / entradas.oviedo.es

Venta de abonos: hasta el 31 de enero de 2024. Localidades sueltas de zarzuela: a partir del 3 de febrero de 2024.

Localidades para la Gala Lírica y Luisa Fernanda, ya tengo Instagram: desde el inicio de la venta de abonos.

MÁS INFORMACIÓN:

www.oviedo.es/zarzuela | RRS:    @culturaoviedo



D.L. AS-101/2023

Diseno: Auz garateo design

Viernes 19 de enero | CONCIERTOS DEL AUDITORIO

CHRISTIAN TETZLAFF, violín

Oviedo Filarmonía

LUCAS MACÍAS, director



Programa

“Mapa sonoro de Vetusta”

Obra de estreno de **Laura Vega**

Edward Elgar

Concierto para violín en si menor, op. 61

Antonín Dvořák

Sinfonía n.º 9 en mi menor

“Del Nuevo Mundo”, op. 95

Sábado 27 de enero | CONCIERTOS DEL AUDITORIO

JAVIER CAMARENA, tenor

Oviedo Filarmonía

Lucas Macías, director



Programa

Oberturas, arias de ópera
y canción italiana

2023

OCTUBRE

MARTES 31 CA

JAKUB JÓZEF ORLIŃSKI, contratenor
il pomo d'oro

NOVIEMBRE

LUNES 6 CA

L'ARPEGGIATA
Christina Pluhar, tiorba y dirección
Céline Scheen, soprano
Luciana Mancini, mezzosoprano
Vincenzo Capezzuto, contratenor

VIERNES 24 JP

NOELIA RODILES, piano
El León de Oro
Oviedo Filarmonía
Lucas Macías, director

MIÉRCOLES 29 CA

Orquesta de Cámara Franz Liszt
ISTVÁN VÁRDAL, violonchelo y dirección

DICIEMBRE

LUNES 4 JP

BRUCE LIU, piano

MIÉRCOLES 13 JP

JOAQUÍN ACHÚCARRO, piano

2024

ENERO

VIERNES 12 CA

ERMONELA JAHO, soprano
Antonio Corianò, tenor
Oviedo Filarmonía
Lucas Macías, director

LUNES 15 CA

ORQUESTA HALLÉ DE MÁNCHESTER
Kahchun Wong, director

VIERNES 19 CA

CHRISTIAN TETZLAFF, violín
Oviedo Filarmonía
LUCAS MACÍAS, director

SÁBADO 27 CA

JAVIER CAMARENA, tenor
Oviedo Filarmonía
Lucas Macías, director

FEBRERO

DOMINGO 4 CA

Ellinor D'Melon, violín
ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA
Jaime Martín, director

JUEVES 15 JP

IGOR LEVIT, piano
NDR Elbphilharmonie Orchestra
ALAN GILBERT, director

DOMINGO 25 JP

DIEGO ARES, clave
Forma Antiqua
Aarón Zapico, director

MARZO

SÁBADO 16 CA

Orquesta Sinfónica de Düsseldorf
ÁDÁM FISCHER, director
Daniela Köhler, Dorottya Láng,
Corby Welch, Miklós Sebestyén

LUNES 18 CA

La Cetra Barockorchester &
Vokalensemble Basel
ANDREA MARCON, director
Jakob Pilgram, Christian Wagner,
Shira Patchornik, Sara Mingardo,
Mirko Ludwig, Frances Ortega,
Guglielmo Buonsanti

ABRIL

JUEVES 4 JP

YULIANNA AVDEEVA, piano

LUNES 15 CA

María Dueñas, violín
Deutsche Kammerphilharmonie Bremen
PAAVO JÄRVI, director

MIÉRCOLES 24 CA

Jean-Guihen Queyras, violonchelo
Philharmonia Orchestra de Londres
SIR JOHN ELIOT GARDINER, director

DOMINGO 28 CA

Oviedo Filarmonía
El León de Oro
Joven Coro de Andalucía
Lucas Macías, director
Dinara Alieva, Ekaterina Semenchuk,
Joseph Calleja, Maharram Huseynov

TODOS LOS CONCIERTOS COMENZARÁN
A LAS 20:00, EXCEPTO LOS CELEBRADOS
EN DOMINGO QUE COMENZARÁN A LAS 19:00

MAYO

JUEVES 9 CA

ROLANDO VILLAZÓN, tenor
Oviedo Filarmonía
ALONDRA DE LA PARRA, directora

MIÉRCOLES 22 JP

MARIA JOÃO PIRES, piano
Ignasi Cambra, piano

JUNIO

JUEVES 6 CA

Gustav Mahler Jugendorchester
KIRILL PETRENKO, director

CONCIERTOS DEL AUDITORIO
JORNADAS DE PIANO LUIS G. IBERNI

Esta programación puede sufrir modificaciones
por causas de fuerza mayor.

Solo se devolverá el importe de la localidad, o parte
proporcional del abono, en caso de cancelación
del concierto o de cambio de fecha del mismo.



Más información:



@culturaoviedo

